

ÉLÉMENTS LOGIQUES & DISTRIBUTEURS SPÉCIAUX

Générateur d'impulsion |

Normally open impulse generator

Raccordements <i>Ports</i>	G1/8"
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Intervalle de temps de régulation <i>Time regulation range</i>	0...15 s
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	air filtré 50µ avec ou sans lubrification 50µ filtered lubricated or non lubricated air

Matériaux

Corps : Aluminium anodisé
Ressorts : Inox
Joints : NBR
Tiroir : Aluminium nickelé
Parties internes : Laiton OT58

Materials

Body : Aluminium 11S
Springs : Stainless steel
Seals : NBR
Spool : Nickel plated aluminium
Internal parts : Brass OT58

Fonctionnement NO

Il s'agit d'un dispositif pneumatique qui produit une impulsion d'une durée déterminée par le réglage de la vis du régulateur **R**. L'impulsion est émise dès qu'un signal maintenu est appliqué en **1** sur le générateur par l'intermédiaire d'un distributeur 3/2. L'impulsion cessera après une durée déterminée par le réglage de la vis **R**. Si pendant cette période le signal est interrompu, l'impulsion stoppera avant d'atteindre la durée complète prévue par le réglage sur la vis **R**. Pour répéter l'opération, le signal en **1** doit être stoppé puis appliqué de nouveau.

Valve operation

It is a device which produces an adjustable impulse of fixed duration by adjusting screw **R**. When a signal is applied from a three way valve and maintained at port **1** the impulse generator is activated and will generate an impulse period which was pre-set by screw **R**. If the signal is interrupted the duration of the impulse is terminated. To repeat the cycle the pilot signal must be exhausted and applied again.

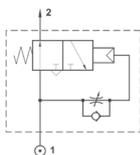
Fonctionnement NF

Il s'agit d'un dispositif pneumatique qui, lorsqu'il est alimenté en **1**, produit un signal pneumatique en **2** au bout d'une durée déterminée par le réglage de la vis du régulateur **R**. Pour stopper le signal en **2** il suffit d'interrompre le signal en **1**. La différence avec la version NO c'est que le réglage sur la vis **R** modifie la durée de la temporisation et non pas la durée du signal lui-même.

This device, if air is supplied at port **1**, lets the air go out from port **2** when the adjustable dwell time (pre-set by screw **R**) has elapsed. The air flow can then be interrupted by removing the air supply from port **1**. The difference from the normally open version (10.001.4) is that the screw **R** adjusts the dwell time and not the duration of the air impulse.

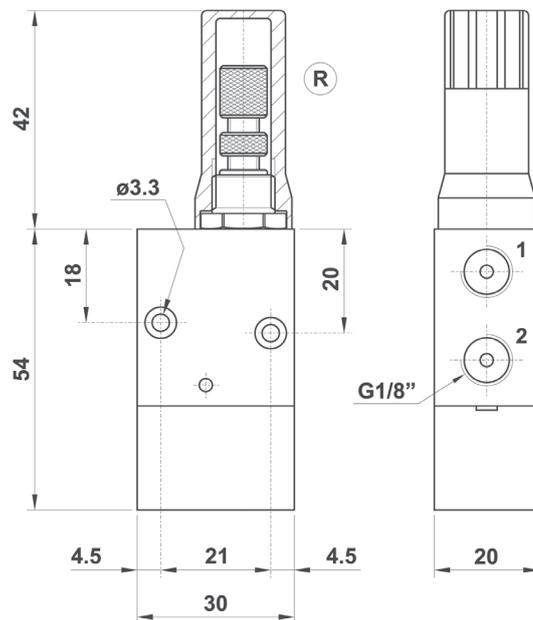
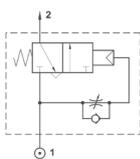
10.001.4

Générateur d'impulsion NO
Impulse generator NO



10.009.4

Générateur d'impulsion NF
Impulse generator NF



Générateur d'impulsion fixe (NO)

Modalités de fonctionnement

Il s'agit d'un dispositif pneumatique qui produit une impulsion d'une durée déterminée non réglable par l'opérateur. La durée de l'impulsion est assez brève ; de l'ordre de 0,2 s. L'impulsion est émise dès qu'un signal maintenu est appliqué en **1** sur le générateur par l'intermédiaire d'une vanne 3/2.

Pour répéter l'opération, le signal en **1** doit être stoppé puis appliqué de

Raccordements <i>Ports</i>	raccords instantanés pour tube Ø4 <i>Ø4 push-in fittings</i>
Pression de travail <i>Working pressure</i>	2 ... 10 bar <i>0.2 ... 1 MPa</i>
Température de travail <i>Temperature range</i>	max +60°C
Fluide <i>Fluid</i>	Air filtré 50µ avec ou sans lubrification <i>50µ filtered, lubricated or non lubricated air</i>

Matériaux

Corps: Aluminium anodisé

Ressort: Inox

Joints: NBR

Parties internes: Laiton OT58

Materials

Body: Aluminium 11S

Springs: Stainless steel

Seals: NBR

Internal parts: Brass OT58

CODE DE COMMANDE **10.003.4**

